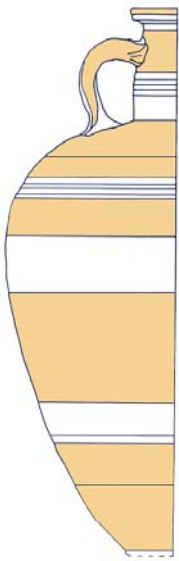


A  
Θ  
Η  
Ν  
Α



12<sup>ο</sup> Συνέδριο ΑΙΕCΜ3

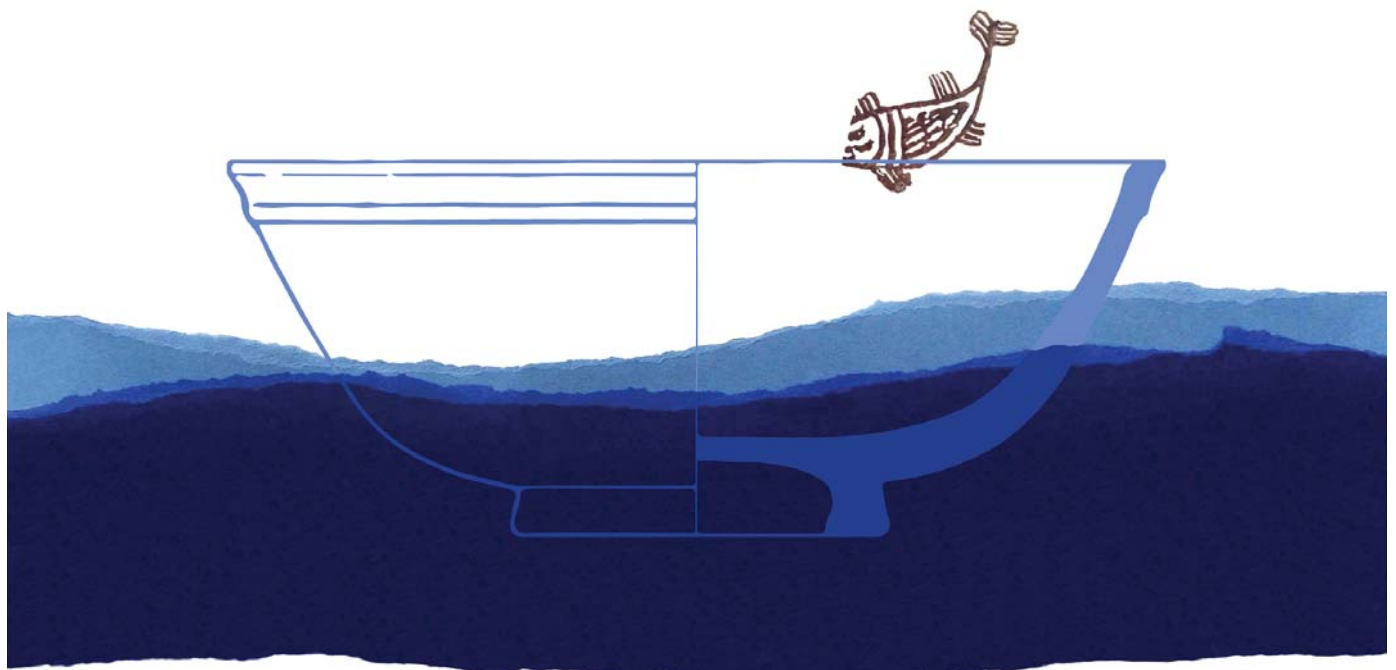
Μεσαιωνικής και Νεότερης Κεραμικής  
της Μεσογείου

12<sup>th</sup> Congress

On Medieval and Modern Period  
Mediterranean Ceramics

Αθήνα, 21-27 Οκτωβρίου 2018

Athens, October 21-27 2018





**ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
PROGRAM  
PROGRAMME**

## **ΚΥΡΙΑΚΗ 21 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ / SUNDAY, OCTOBER 21 / DIMANCHE 21 OCTOBRE**

**Κέντρο Μελέτης Νεώτερης Κεραμικής – Ίδρυμα Οικογενείας Γ. Ψαροπούλου**  
**Center for the Study of Modern Pottery – G. Psaropoulos Foundation**  
**Centre pour l'Étude de la Céramique Moderne – Fondation G. Psaropoulos**

από / from / à partir de **17:30**

Εγγραφή συνέδρων, επίδειξη από κρητικό αγγειοπλάστη, δεξίωση καλωσορίσματος /  
Registration, demonstration by a Cretan Master Potter, Welcome reception /  
Enregistrement, démonstration d'un Maître Potier crétois, réception de bienvenue

## **ΔΕΥΤΕΡΑ 22 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ / MONDAY, OCTOBER 22 / LUNDI 22 OCTOBRE**

**Κεντρικό κτήριο Εθνικού & Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών, Αίθουσα Τελετών**  
**Central Building of the National & Kapodistrian University of Athens, Ceremonial Hall**  
**Bâtiment Central de l'Université Nationale et Capodistrienne d'Athènes, Grande Salle**

**09:00** Εγγραφή συνέδρων (συνέχεια) / Registration (follow) / Enregistrement (suite)

**10:00** Τελετή έναρξης συνεδρίου, Χαριτισμοί / Opening Ceremony, Inaugural Speeches / Cérémonie d'ouverture, Discours inauguraux

**11:00** Κεντρική Ομιλία / Keynote Lecture / Conférence plénière  
**D. Papanikola-Bakirtzi, Byzantine Glazed Ceramics-Twenty Years After (1999-2019)**

**Κεντρικό κτήριο ΕΚΠΑ, Αμφιθέατρο "Α. Αργυριάδης"**  
**Central Building of the NKUA, "A. Argyriadis" Amphitheater**  
**Bâtiment Central de l'UNCA, Amphithéâtre « A. Argyriadis »**

**ΘΕΜΑ / THEME / THÈME 1. Εργαστήρια και κεραμική τεχνολογία /**  
**Workshops and ceramic technology / Les ateliers et les techniques**  
**céramiques**

**12:00-12:20 V. Filipe, T. Manuel-Casimiro, J. P. Henriques, A. Krus, By fire and clay. A 15<sup>th</sup> century kiln site in downtown Lisbon**

**12:20-12:40 A. Teixeira, A. Castro, J. B. Torres, T. Curado, N. A. de Paula, Pottery kilns in Mouraria (Lisbon, Portugal): archaeological evidences of a 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> centuries workshop**

**12:40-13:00 J. G. Araújo, N'Z. Oliveira, Azorean local pottery: the convent of Nossa Senhora da Esperança case (16<sup>th</sup>-19<sup>th</sup> centuries)**

**13:00-13:20 T. Manuel-Casimiro, R. Varela-Gomes, M. Varela-Gomes, Portuguese faience in the world. Recent discoveries and future directions**

**13:20-13:40 P. López Torres, D. Martínez López, La producción alfarera sevillana en época taifa**



**13:40-14:00 Συζήτηση / Discussion / Discussion**

**14:00-16:00 Διάλειμμα για φαγητό / Lunch Break / Pause déjeuner**

**16:00-16:20 E. Salinas, J. Molera, T. Pradell, *Glaze technology in the Early Islamic workshops of the Iberian Peninsula: fritting vessels, kiln furniture and production debris***

**16:20-16:40 F. Grassi, *Craft production and social complexity in Early Medieval Castile (Spain)***

**16:40-17:00 A. García Porras, C. Duckworth, K. Welham, D. G. Edwards, L. Martín Ramos, I. Galán Cantón, M. J. Peregrina Sánchez, A. Velo Gala, *Los talleres artesanales de la Alhambra. Espacios y materiales***

**17:00-17:20 M. Bosch, M. Leenhardt, J. Thirirot, *Visite ethnoarchéologique des dernières potières utilisant la tournette dans la région de Zamora (octobre 1988)***

**17:20-17:40 A. Cloarec-Quillon, *La céramique de l'atelier de potier des IX<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> siècles à Saleilles (Pyrénées-Orientales)***

**17:40-18:00 H. Amouric, L. Vallauri, *Effet de mode ou transfert de savoir-faire entre Pise et Moustiers? Les ateliers de Moustiers et leurs filiales en Provence aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles***

**18:00-18:20 Συζήτηση / Discussion / Discussion**

**18:20-18:40 Διάλειμμα για καφέ / Coffee Break / Pause café**

**18:40-19:00 V. Valenzano, *Nuovi dati sui manufatti in ceramica nella Puglia centro settentrionale tra l'XI e gli inizi del XIII secolo***

**19:00-19:20 M. Giorgio, *Pisan pottery in 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> centuries: production and exportation***

**19:20-19:40 F. A. Cuteri, G. Hyeraci, *La grande discarica di ceramiche rinascimentali e moderne di Soriano e Sorianello (Calabria). Aspetti tipologici e considerazioni sull'attività produttiva***

**19:40-20:00 H. Blake, *From maiolica to terracotta: an industrial reconversion in the Arno valley in the early modern period***

**20:00-20:20 I. Serrat, A. Fili, A. S. Ettahiri, *The Cuerda Seca of Fès: archaeological contexts, morphological and stylistic study***

**20:20-20:40 Συζήτηση / Discussion / Discussion**



*Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών, Αμφιθέατρο «Λ. Ζέρβας»*

*National Hellenic Research Foundation, "L. Zervas" Amphitheater*

*Fondation Nationale de la Recherche Scientifique, Amphithéâtre « L. Zervas »*

**ΘΕΜΑ / THEME / THÈME 1. Εργαστήρια και κεραμική τεχνολογία / Workshops and ceramic technology / Les ateliers et les techniques céramiques**

**09:00-09:20 T. Manuel-Casimiro, A. Valongo, *Leave the pots. Take the cannoli. Italian ceramic consumption in late 15<sup>th</sup> and early 16<sup>th</sup> century Lisbon***

**09:20-09:40 F. Parent, V. François, *Au moins sept siècles d'activité potière à Alger (X<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup>-début XIX<sup>e</sup> siècles)***

**09:40-10:00 I. Shaddoud, *Nouveau centre de production de poterie au Nord Liban: l'atelier d'Enfeh à l'époque mamelouke***

**10:00-10:20 V. François, *Western Islamic influences in the production of pottery in Nicosia during the 13<sup>th</sup> century. From an island to another one***

**10:20-10:40 N. Özkul Findik, *Misis (Mopsuestia) ceramics and kilns***

**10:40-11:00 P. Armstrong, *Byzantine Polychrome Ware: A class apart?***

**11:00-11:20 Συζήτηση / Discussion / Discussion**

**11:20-11:40 Διάλειμμα για καφέ / Coffee Break / Pause café**

**11:40-12:00 A. N. Maslovskiy, *The Golden Horde city of Azak as a 14<sup>th</sup> century center of glazed pottery production***

**12:00-12:20 A. N. Maslovskiy, N. I. Iudin, *Chemical vessels in Azak and other cities of the Golden Horde***

**12:20-12:40 M. Christova-Penkova, A. Petrova, *Luxury pottery from Medieval Vratitsa***

**12:40-13:00 V. Bikić, *Re-interpretation of Byzantine Pottery Design in Medieval Serbia: New Data on Slip-painted Ware from Novo Brdo***

**13:00-13:20 Συζήτηση / Discussion / Discussion**

**13:20-15:00 Διάλειμμα για φαγητό / Lunch Break / Pause déjeuner**

**15:00-16:00 Παρουσίαση αναρτημένων πινακίδων I / Poster Session I /  
Présentation des Posters I**

**A. G. Yangaki, Παρουσίαση φωτογραφικής έκθεσης / Presentation of a short  
photographic exhibition / Présentation de l'exposition photographique :  
«The bacini in churches of Crete»**



ΘΕΜΑ / THEME / THÈME 2. Κεραμολογία και Αρχαιομετρία / Ceramology and archaeometry / Céramologie et archéométrie

**16:00-16:20** M. Beltrame, A. Candeias, H. Catarino, M. Liberato, I. Fernades, J. Santos, S. Gomez Martinez, J. Bugalhão, M. Conçalves, F. Branco, L. Gançalves, J. Mirão, V. Filipe, *No destructive investigation of islamic and post islamic ceramics (X-XIII centuries) from Portugal: New insight on pottery characteristics and trades*

**16:20-16:40** M. Karagiannopoulou, *Archaeometric study of Islamic Almohad pottery from Silves, Portugal*

**16:40-17:00** E. Salinas, M. C. Íñiguez, M. J. Gonçaves, S. Gómez, *The beginnings of the glaze technology in Garb al-Andalus (south-west of the Iberian Peninsula) during the 9<sup>th</sup>-10<sup>th</sup> centuries: archaeometric analysis and historic interpretations*

**17:00-17:20** J. Molera, T. Pradell, F. Melero, N. Ruiz, D. D. Florido, M. Á. Sabastro, *Estudio arqueométrico de la cerámica nazarí de Málaga*

**17:20-17:40** J. Beltrán de Heredia Bercero, N. Miro i Alaix, *El horizonte cerámico del siglo XVIII en Barcelona: producciones locales e importaciones*

**17:40-18:00** G. Bianchi, A. Briano, E. Sibilía, *NEU-Med Project: new archaeometric analysis on sparse glazed ware of Southern Tuscany*

**18:00-18:20** Συζήτηση / Discussion / Discussion

**18:20-18:40** Διάλειμμα για καφέ / Coffee Break / Pause café

**18:40-19:00** N. Poulou-Papadimitriou, E. Nodarou, *The 12<sup>th</sup> century under the microscope: Middle Byzantine pottery from Crete*

**19:00-19:20** E. Kiriati, M. Georgakopoulou, J. Vroom, *Production and Consumption of Glazed and Unglazed Pottery in the Middle Byzantine Period: a view from Kythera*

**19:20-19:40** F. Liard, E. Kiriati, N. Mueller, A. Ben Amara, R. Chapoulie, G. D. R. Sanders, F. Kondyli, *The diffusion of pottery products, decorative styles and craft technology in the late medieval Mediterranean: a Greek perspective.*

**19:40-20:00** E. Aidona, G. Polymeris, D. Kondopoulou, K. Raptis, Aik. Tsanana, *Dating of late Byzantine and Ottoman kilns from N. Greece: New evidence from archaeomagnetic and luminescence methods*

**20:00-20:20** Y. Waksman, *A new Pottery Workshop in Constantinople/Istanbul and new archaeometric results on Byzantine White Wares*

**20:20-20:40** J. Burlot, Y. Waksman, A. Ricci, R. Wohmann, *Integrating archaeological and archaeometric data: examining late Byzantine pottery from Küçükyalı*

**20:40-21:00** Συζήτηση / Discussion / Discussion



**TETAPTH 24 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ / WEDNESDAY, OCTOBER 24 / MERCREDI 24 OCTOBRE**

**07:30** Αναχώρηση για Θήβα και Χαλκίδα / Departure for Thebes and Chalkis / Départ pour Thèbes et Chalkis

**09:00** Επίσκεψη του Αρχαιολογικού Μουσείου Θήβας και του Μεσαιωνικού Πύργου / Visit of the Archaeological Museum of Thebes and the Medieval Tower / Visite du Musée Archéologique de Thèbes et de la Tour Médiévale

**12:00** Άφιξη στο Αρχαιολογικό Μουσείο Χαλκίδας «Αρέθουσα», Καλωσόρισμα / Arrival at the Archaeological Museum of Chalkis "Arethousa", Welcome Speeches / Arrivée au Musée Archéologique de Chalkis « Arethousa », Discours de bienvenue

**12:45-14:10** Ελαφρύ γεύμα / Light buffet / Buffet

**14:10-14:30** **S. Arvaniti**, *An overview of the ceramic evidence from Kadmeia/Thebes, from 13<sup>th</sup>-19<sup>th</sup> c.*

**14:30-14:50** **S. S. Skartsis, G. Vaxevanis, J. Baker**, *New evidence for the material culture of Medieval Chalkis*

**14:50-15:10** **N. D. Kontogiannis, S. S. Skartsis**, *New evidence for ceramic use in Chalkis from the Byzantine to the Modern Period*

**15:10-15:30** **J. Vroom**, *Pottery finds from Byzantine and Frankish Chalkis (ca. 11<sup>th</sup>-13<sup>th</sup> centuries AD)*

**15:30-15:50** **Y. Waksman et al.**, *The contribution of archaeometry to the study of Medieval and Post-Medieval pottery production in Thebes and Chalkis*

**15:50-16:10** Συζήτηση / Discussion / Discussion

**16:10-17:40** Επίδειξη κεραμικών των βυζαντινών εργαστηρίων της Χαλκίδας / Hands-on Pottery Display of Chalkis byzantine workshops / Présentation de céramiques byzantines produites par les ateliers de potiers de Chalkis

**17:40** Αναχώρηση από Χαλκίδα / Departure from Chalkis / Départ de Chalkis

**19:30** Μουσείο Ιστορίας του Πανεπιστημίου Αθηνών / Athens University History Museum  
/ Musée d'Histoire de l'Université d'Athènes

*Εγκαίνια της έκθεσης «7 Ιστορίες πηλού από την Άρτα. 16<sup>ος</sup>-18<sup>ος</sup> αι.» / Inauguration of the Exhibition "7 Clay stories from Arta. 16<sup>th</sup>-18<sup>th</sup> c." / Inauguration de l'exposition « 7 histoires de terres cuites d'Arta. XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> s. »*

ΠΕΜΠΤΗ 25 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ / THURSDAY, OCTOBER 25 / JEUDI 25 OCTOBRE

Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών, Αμφιθέατρο «Λ. Ζέρβας»

National Hellenic Research Foundation, "L. Zervas" Amphitheater  
Fondation Nationale de la Recherche Scientifique, Amphithéâtre « L. Zervas »

ΘΕΜΑ / THEME / THÈME 3. Η Κεραμική ως παράγοντας εμπορικής επικοινωνίας και τα ναυάγια / Pottery as a factor of commercial exchanges and shipwrecks / La céramique comme indicateur des échanges commerciaux et les épaves

09:00-09:20 M. Liberato, J. Bugalhão, I. C. Fernandes, S. Gómez-Martinez, S. Gomes, M. J. Gonçalves, I. Inácio, C. Santos, H. Catarino, S. Cavaco, C. Coelho, J. Covaneiro, *Islamic tradition pottery in portuguese contexts. 12<sup>th</sup>-14<sup>th</sup> centuries*

09:20-09:40 R. Azuar Ruiz, O. Inglese Carreras, *Contenedores cerámicos de transporte marítimo en al-Andalus (SS. X-XIII)*

09:40-10:00 J. Coll Conesa, S. Puggioni, *El hallazgo subacuático de "El Puig" (Valencia, España). Un conjunto de lozas del siglo XIV*

10:00-10:20 M. Busto Zapico, *European pottery trade in the Northwest of the Iberian Peninsula during the Modern Age. The role of Asturias*

10:20-10:40 Συζήτηση / Discussion / Discussion

10:40-11:00 Διάλειμμα για καφέ / Coffee Break / Pause café

11:00-11:20 B. Romagnan, *La céramique en usage en Provence orientale: les cas du port de Saint-Tropez et de la ville de Fréjus (XVI<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> s.) au travers des sources écrites*

11:20-11:40 H. Amouric, T. Volpe, *La céramique en usage en Provence orientale. Les cas de Grasse et Antibes aux XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles, au travers des sources écrites*

11:40-12:00 V. Sacco, *Palermo's trade between the end of 9<sup>th</sup> and the 12<sup>th</sup> century through the ceramic data*

12:00-12:20 M. Leo Imperiale, P. Caprino, *Un inedito gruppo di ceramiche di età normanno-sveva da Brindisi e le importazioni in Puglia tra XII e inizi XIII secolo*

12:20-12:40 C. Talmatchi, *Contributions to the study of imported ceramics from 10<sup>th</sup>-11<sup>th</sup> centuries discovered at the Danube Mouths (South-East of Romania)*

12:40-13:00 M. Manolova-Voykova, *Pottery import to the West Black Sea coast (13<sup>th</sup>-mid 15<sup>th</sup> centuries)*

13:00-13:20 Συζήτηση / Discussion / Discussion

13:20-15:00 Διάλειμμα για φαγητό / Lunch Break / Pause déjeuner





**15:00-16:30 Παρουσίαση αναρτημένων πινακίδων II / Poster Session II /  
Présentation des Posters II**

**E. Hasaki, K. Raptis, *Presentation of The WebAtlas of Ceramic Kilns in Ancient Greece***

**16:30-16:50 R. Koleva, *Byzantine sgraffito pottery from northern Thrace – characteristics, provenance and distribution***

**16:50-17:10 E. Metalla, *Un regard analytique sur les amphores médiévales provenant de Durrës, Albanie***

**17:10-17:30 K. A. Tsompanidis, X. Argyri, *Κεραμική της Ιβηρικής Χερσονήσου από τον Εμπορικό Λιμένα της Ρόδου***

**17:30-17:50 E. J. Stern, *Setting the Table in Mamluk Şafad: Local, Regional and Imported Ceramics***

**17:50-18:10 Συζήτηση / Discussion / Discussion**

**18:10-18:30 Διάλειμμα για καφέ / Coffee Break / Pause café**

**18:30-20:30 Γενική Συνέλευση των μελών της ΑΙΕCΜ3 / General Assembly of the ΑΙΕCΜ3 members / Assemblée Générale des membres de l'ΑΙΕCΜ3**

## **ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 26 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ / FRIDAY, OCTOBER 26 / VENDREDI 26 OCTOBRE**

**Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών, Αμφιθέατρο «Λ. Ζέρβας»**

**National Hellenic Research Foundation, “L. Zervas” Amphitheater**

**Fondation Nationale de la Recherche Scientifique, Amphithéâtre « L. Zervas »**

**ΘΕΜΑ / THEME / THÈME 4. Η Κεραμική ως παράγοντας κοινωνικής συνοχής ή διαφοροποίησης / Pottery as a factor of social cohesion or differentiation / La céramique comme facteur de cohésion ou différenciation sociale**

**09:00-09:20 T. Ramos, *Ceramics in Transition: a comparative study between early and late medieval pottery from Guarda (Portugal)***

**09:20-09:40 F. Melero García, *La evolución de las alfarerías en la Málaga andalusí***

**09:40-10:00 H. Amouric, L. Vallauri, J.-L. Vayssettes, *Marques et signatures sur les terres vernissées de Provence et Languedoc à l'époque moderne: exception, tradition ou certification?***

**10:00-10:20 R. G. Lombardi, I. M. Muntoni, *La céramique comme facteur de cohésion sociale dans un établissement urbain à Barletta (Italie - VI<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> s.)***

**10:20-10:40 A. Panetta, *Ligurian Bowls and Chinese Boxes: the cultural biography of medieval “Graffita Arcaica Tirrenica” pottery***

**10:40-11:00 F. Ravoire, J. Cazassus-Bérard, A. Bolle, A. Jégouzo, *Les céramiques comme élément de compréhension des différenciations sociales: l'exemple de Saint-Pierre de la Martinique au XIX<sup>e</sup> siècle***



**11:00-11:20 Συζήτηση / Discussion / Discussion**

**11:20-11:40 Διάλειμμα για καφέ / Coffee Break / Pause café**

**11:40-12:00 A. Fili, I. Serrat, A. S. Ettahiri, J.-P. Van Staëvel, *Glazed pottery in Igiliz: specimen for the interpretation of the Almohad territory***

**12:00-12:20 E. Strothenke, *Glazed pottery as an indicator of political and historical changes? archaeological and archaeometrical analyses on material of South–Eastern Anatolia***

**12:20-12:40 G. Guionova, *Importation de porcelaine et faïence en Bulgarie aux XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles***

**12:40-13:00 V. Vlahos, *Η κεραμική στη περιοχή των Πρεσπών κατά την ύστερη Οθωμανική περίοδο. Οι περιπτώσεις των αγγειοπλαστικών κέντρων της Φλώρινας και της Ρέσνα***

**13:00-13:20 K. Koyias, *Τα ενεπίγραφα κεραμικά της Στρούγκας Οχρίδας κατά τον 19<sup>ο</sup> αιώνα***

**13:20-13:40 K. Nikolopoulou, *Ματιές στην κοινωνία και το εμπόριο του 19<sup>ου</sup> και 20<sup>ού</sup> αι. μέσα από τα σερβίτσια φαγεντιανής και πορσελάνης της Πλάκας: η περίπτωση του «Διογενείου» Γυμνασίου***

**13:40-14:00 Συζήτηση / Discussion / Discussion**

**14:00-15:30 Διάλειμμα για φαγητό / Lunch Break / Pause déjeuner**

**15:30-15:50 Ch. Diamanti, Ch. Sakellakou, Aik. Dellaporta, *Protective inscriptions on ceramic sherds of post-Byzantine burials***

**15:50-16:10 E. Katsara, *An assemblage of luxurious byzantine glazed tableware (late 12<sup>th</sup>-early 13<sup>th</sup> century) from a pit at Sparta, Laconia. Observations on provenance issues and social, economic and historical context***

**16:10-16:30 A. G. Yangaki, *The bacini in churches of the Mesa Mani***

**16:30-16:50 A. Nicolaïdes, S. Perdikis, *Post Byzantine Churches with Bacini Ware Decoration in Cyprus***

**16:50-17:10 M. Moraïtou, *Iznik ceramics for Christian clients and the Benaki Museum examples***

**17:10-17:30 Συζήτηση / Discussion / Discussion**

**17:30-17:50 Διάλειμμα για καφέ / Coffee Break / Pause café**

**ΘΕΜΑ / THEME / THÈME 5. Νέα Ευρήματα / New Discoveries / Nouvelles Découvertes**

**18:10-18:30 Y. Cáceres Gutiérrez, S. Gilotte, C. Richarté, C. Capelli, J. de Juan Ares, *Precedentes de las cerámicas decoradas almohades: estampillas, impresiones y motivos plásticos de época almorávide en Albalat (Cáceres, España)***

**18:30-18:50 F. Ravoire, N. Molina, *La céramique en usage à Toulon (Var) à la période moderne: consommation et diffusion des productions, l'apport des fouilles de l'îlot Baudin***

**18:50-19:10 A. D'Alessio, C. La Serra, *La ceramica graffita e ingobbiate a Cosenza. Decorati, forme ed evoluzioni tra '500 e '700***



**19:10-19:30 A. Meo, P. Orecchioni, *I contesti ceramici di Mazara del Vallo (TP) e Castronovo di Sicilia (PA) tra IX e XIII secolo. I primi dati***

**19:30-19:50 M. G. Randazzo, *Middle-Byzantine Glazed Ware in the heart of the Latin Western Mediterranean (12<sup>th</sup>-13<sup>th</sup> centuries): an up-to-date general overview and a restudy of Fine Sgraffito Wares from Sicily***

**19:50-20:10 I. Donnarumma, G. Liuzzi, *Red line painted ware from Montella's castle: new data and context***

**20:10-20:30 Συζήτηση / Discussion / Discussion**

## **ΣΑΒΒΑΤΟ 27 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ / SATURDAY, OCTOBER 27 / SAMEDI 27 OCTOBRE**

**Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών, Αμφιθέατρο «Λ. Ζέρβας»**

**National Hellenic Research Foundation, "L. Zervas" Amphitheater**

**Fondation Nationale de la Recherche Scientifique, Amphithéâtre « L. Zervas »**

**ΘΕΜΑ / THEME / THÈME 5. Νέα Ευρήματα / New Discoveries /  
Nouvelles Découvertes**

**09:00-09:20 P. Cressier, C. Delery, *Le décor céramique de la mosquée almohade de la Qasba (Marrakech, Maroc)***

**09:20-09:40 M. Belatik, H. Limane, H. Ammar, A. S. Ettahiri, *Discovery of a medieval pottery Quarter in Salé (Morocco)***

**09:40-10:00 A. De Vincenz, *Didymoteicho imports in Ottoman Palestine***

**10:00-10:20 G. Yılmaz, N. Özkul Fındık, O. Aytekin, *The Ceramics of Şavşat (Satlel) Castle***

**10:20-10:40 A. Çaylak Türker, *Byzantine Pottery from Hexamilion on the Thracian Chersonese***

**10:40-11:00 N. Ginkut, *Spanish Glazed Pottery from the excavations of the Genoese fortress Cembalo (14<sup>th</sup>-15<sup>th</sup> c.) Crimea***

**11:00-11:20 Συζήτηση / Discussion / Discussion**

**11:20-11:40 Διάλειμμα για καφέ / Coffee Break / Pause café**

**11:40-12:00 S. Xhyheri, S. Muçaj, *The Pottery from the Monastery of Saint Mary, Ballsh (Glavinica)***

**12:00-12:20 E. Cirelli, *The medieval pottery from Phoinike (Albania)***

**12:20-12:40 E. Todorova, J. Radnjanski, *Medieval Pottery from Stobi***

**12:40-13:00 G. Makris, *Medieval and Post-Medieval Pottery from Molyvoti, Thrace***



**13:00-13:20 E. Gerousi–Bendermacher, *The ceramic evidence from the city of Ancient Thera of the 8<sup>th</sup> and 9<sup>th</sup> centuries***

**13:20-13:40 E. Tzavella, *A harbour in Eastern Crete: Amphora typology in Priniatikos Pyrgos, 7<sup>th</sup>-9<sup>th</sup> centuries***

**13:40-14:00 Συζήτηση / Discussion / Discussion**

**14:00-15:30 Διάλειμμα για φαγητό / Lunch Break / Pause déjeuner**

**15:30-15:50 Aik. Tsanana, K. Amprazogoula, *Céramique à pâte blanche du type Polychrome Ware provenant de Chalcidique (Grèce du Nord)***

**15:50-16:10 S. Vasileiadou, *Μαγειρικά και επιτραπέζια σκεύη από τη βυζαντινή Θεσσαλονίκη. Ευρήματα της ανασκαφής του ΜΕΤΡΟ στον Σταθμό Αγίας Σοφίας***

**16:10-16:30 K. Konstantinidou, *Εφυαλωμένη βυζαντινή κεραμική της ανασκαφής του ΜΕΤΡΟ Θεσσαλονίκης στον Σταθμό Βενιζέλου***

**16:30-16:50 S. Tzevreni, *Σύνολα αμφορέων από την περιοχή εκτός των δυτικών τειχών της Θεσσαλονίκης. Ευρήματα των ανασκαφών του ΜΕΤΡΟ στο σταθμό Πλατείας Δημοκρατίας***

**16:50-17:10 M. Païsidou, *Βυζαντινή εφυαλωμένη κεραμική από την περιοχή της Μονής Αγίας Θεοδώρας Θεσσαλονίκης***

**17:10-17:30 Συζήτηση / Discussion / Discussion**

**17:30-17:50 Διάλειμμα για καφέ / Coffee Break / Pause café**

**17:50-18:10 E. F. Athanassopoulos, K. Shelton, *Medieval Coarse Wares from the Nemea Stadium***

**18:10-18:30 G. D. R. Sanders, *Renaissance Period pottery at Corinth dated by Tessere Mercantile and Mould Blown Glass***

**18:30-18:50 N. Vassilakis, *Κεραμική από το Grottaglie της Απουλίας στην Πάτρα***

**18:50-19:10 V. Papadopoulou, N. Liaros, *Νεότερη κεραμική από την Άρτα, 16<sup>ος</sup>-19<sup>ος</sup> αι.***

**19:10-19:30 N. Liaros, *Ένα Αρχιπέλαγος κεραμικών. Νέα δεδομένα για την παραγωγή κεραμικής στο Αιγαίο στις αρχές του 19<sup>ου</sup> αιώνα***

**19:30-19:50 Συζήτηση / Discussion / Discussion**

**19:50 P. Petridis, *Συμπεράσματα / Closing remarks / Conclusions***



## ΑΝΑΡΤΗΜΕΝΕΣ ΠΙΝΑΚΙΔΕΣ / POSTERS

### ΘΕΜΑ / THEME / THÈME 1. Εργαστήρια και κεραμική τεχνολογία / Workshops and ceramic technology / Les ateliers et les techniques céramiques

1. **R. B. da Silva, A. Bargão, A. I. Barradas, S. Ferreira**, *Small Vessels, Great Significance: 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> portuguese fine redware from the Hospital Real de Todos-os-Santos, Lisbon*
2. **T. Manuel-Casimiro, C. Boavida**, *16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> centuries lead glazes from Carnide (Lisbon)*
3. **F. Agrò**, *Innovazione e tradizione nelle produzioni ceramiche della Sicilia di XIV et XV secolo*
4. **S. Fiorilla, G. Larinà**, *La produzione della maiolica attraverso i rinvenimenti della fornace di S. Agata di Caltagirone (Catania)*
5. **E. Hasaki, K. Raptis**, *The WebAtlas of Ceramic Kilns in Ancient Greece; its Contribution to Medieval Ceramic Studies*
6. **M. G. Vasile**, *Byzantine Heritage in Glazed Pottery Production of Late 15<sup>th</sup> c. Moldavia*
7. **Ş. Kaya, E. Özlem**, *"Kiln materials" among the findings of the Iznik tile kilns excavation*
8. **A. Shapiro**, *Ottoman Tobacco Smoking Pipes from 'Akko: fabrics and shapes*

### ΘΕΜΑ / THEME / THÈME 2. Κεραμολογία και Αρχαιομετρία / Ceramology and archaeometry / Céramologie et archéométrie

9. **M. Beltrame, A. Candeias, J. Mirão**, *Archaeometric Investigation of Islamic Ceramic from Caçela Velha, Portugal*
10. **C. Talmatchi, M. Manolova-Voykova, R. Bugoi, C. Haita**, *Interdisciplinary studies regarding the golden engobe pottery discovered in Romania and Bulgaria*
11. **I. Teslenko, Y. Waksman, N. Ginkut**, *Late Byzantine imports in the Crimea: archaeological contexts and archaeometric investigations*
12. **A. P. Panagopoulou, J. Vroom, V. Kilikoglou, A. Hein**, *A preliminary study of the production technology of Byzantine ceramics in Chalkis*

### ΘΕΜΑ / THEME / THÈME 3. Η Κεραμική ως παράγοντας εμπορικής επικοινωνίας και τα ναυάγια / Pottery as a factor of commercial exchanges and shipwrecks / La céramique comme indicateur des échanges commerciaux et les épaves

13. **R. C. da Silva**, *Imported pottery in Coimbra (Portugal) from 16<sup>th</sup> century contexts*
14. **C. Richarté-Manfredi**, *Navires et marchandises islamiques du littoral provençal. Indices matériels d'une dynamique commerciale en Méditerranée occidentale (fin IX<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> s.)*



15. **F. Agrò**, *Nuovi dati sulle importazioni iberiche in Sicilia tra il XII e il XV secolo*
16. **S. Fiorilla, G. Di Stefano**, *La circolazione ceramica nel casale di Camarina (Ragusa)*
17. **F. Lico**, *Contributo per una carta di distribuzione dell'invetriata policroma in Calabria*
18. **E. Pezzini**, *Le produzioni di ceramica da fuoco circolanti a Palermo nel bassomedievo*
19. **A. Vassiliou**, *Protomaiolica in Argolis: an Early Type of Italian Maiolica*
20. **K. Gerolymou**, *Εφραλωμένη κεραμική δυτικής προέλευσης από την Κυπαρισσία και την Κορώνη: επιλεγμένα παραδείγματα*
21. **D. Kourkoumelis, A. Tourtas**, *Common ware from the cupboard of the brig MENTOR shipwrecked at Cythera at 1802*
22. **O. Vassi, P. Valakou**, *Κεραμική της δυτικής Μεσογείου (Ισπανία, Ιταλία) στη Χίο από τον 14<sup>ο</sup> έως τον 17<sup>ο</sup> αιώνα*
23. **S. Konstantinidou**, *Imported Italian Pottery in East Crete*
24. **P. Androudīs**, *Η εισηγμένη κεραμική του 14<sup>ου</sup> αιώνα στον χώρο της Μακεδονίας και της Θράκης: πρώτες καταγραφές και παρατηρήσεις*
25. **M. Christova-Penkova**, *L'influence byzantine sur la poterie de Pliska*
26. **M. Tymoshenko, I. Morozova, S. Zelenko**, *Graffiti on Amphoras from the 13<sup>th</sup>-century Shipwreck near Sudak (Crimea)*
27. **S. Zelenko, A. Kulagin**, *The Cypriot production related ware Ceramics from the Northern Black Sea region, Crimea*
28. **Y. Morozova**, *The Port St. Symeon Related Ware from the Northern Black Sea region, Crimea*
29. **M. Tymoshenko**, *Stamps on Byzantine Amphoras from Kyiv*
30. **V. Koval**, *Byzantine vessel from Northern Russia*

**ΘΕΜΑ / THEME / THÈME 4. Η Κεραμική ως παράγοντας κοινωνικής συνοχής ή διαφοροποίησης / Pottery as a factor of social cohesion or differentiation / La céramique comme facteur de cohésion ou différenciation sociale**

31. **T. Nunes da Ponte**, *Early medieval muslim ceramics contexts from the archeological site Torre Velha 9, Serpa (Alentejo, Portugal)*
32. **T. Nunes da Ponte**, *Rural settlements, landscape and pottery studies, the example of a micro-regional approach: The Ribeira da Lago valley, Serpa (Alentejo, Portugal)*



33. **S. Gómez-Martínez, C. Délery, S. Cavaco, C. Coelho, J. Covaneiro, I. C. Fernandes, S. Gomes, M. J. Gonçalves, I. Inácio, M. Liberato, C. Santos, J. Bugalhão, H. Catarino**, *Os nomes das loiças. Ensaio de harmonização terminológica na cerâmica islâmica do al-Andalus*
34. **A. Briano, F. Grassi, J.A. Quiros Castillo**, *The fourteenth century domestic supply of the Jewish quarter of Pancorbo (Burgos, Spain)*
35. **M. G. Randazzo**, *Echoes of late medieval banquets among Sicilian nobility (13<sup>th</sup>-15<sup>th</sup> centuries): notes on coated table-wares from the 'Castello di Lombardia' of Enna (Guzzardi's excavations 1998-2002)*

**ΘΕΜΑ / THEME / THÈME 5. Νέα Ευρήματα / New Discoveries /  
Nouvelles Découvertes**

36. **M. F. Palma**, *A cerâmica no alfoz de Mértola entre os séculos VIII e XIII. Primeiros resultados*
37. **A. C. Barroso Rosa**, *A loiça de mesa em época moderna: o exemplo do espólio recuperado de uma fossa em Carnide (Lisboa)*
38. **S. Gilotte, Y. Cáceres Gutiérrez, C. Richarté, Ma A. Martínez Núñez, C. Capelli, J. de Juan Ares**, *Une jarre singulière à décoration architectonique : un modèle précurseur des productions almohades ?*
39. **T. Fernández, N. Miró, M. Soberón**, *Late medieval materials found inside the Rec Comtal, in the section preserved in the archeological site of the Born in Barcelona*
40. **F. Bahri, V. Sacco, C. Touihri**, *Des nouvelles données de l'étude de la céramique du X<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> siècle de Qasr al-Alyia (Tunisie)*
41. **V. Castaldo, S. Sannino**, *La ceramica medievale e postmedievale dai contesti inediti del complesso monumentale di Santa Maria del Pozzo a Somma Vesuviana*
42. **F. A. Cuteri**, *Vasi in terracotta per la produzione dello zucchero in Calabria nell' età moderna (XVII-XVIII sec.)*
43. **E. D'Amico**, *A group of Glazed Slip Tableware with green decoration from Messina*
44. **S. Patitucci**, *Nuove ceramiche tardo-medievali da Taranto (Puglia - Italia)*
45. **S. Fiorilla, A. Sammito**, *Le ceramiche delle fortificazioni normanne di Modica (Ragusa)*
46. **L. Kormazopoulou, Ch. Diamanti**, *Pottery from the neighboring caves of Ag. Ioannis and Cyclops in Iraklia*
47. **N. Saraga, K. Tsogka**, *Κεραμική της Μέσης Βυζαντινής περιόδου από πηγάδι του Βυζαντινού οικισμού της Αρχαίας Αγοράς*
48. **P. Kalamara**, *Κεραμική από σωστική ανασκαφή στην καρδιά της μεσαιωνικής πόλης - κάστρου της Χαλκίδας, πρώτη προσέγγιση*
49. **Chr. Koutsikou**, *La présence de la céramique médiévale dans les collections privées grecques*

50. **N. Beteinis**, *Oros Oxa survey (East Crete): The byzantine amphoras*
51. **G. Theocharis, E. Manolessou**, *Βυζαντινή κεραμική από τον Άγιο Δημήτριο Θεσσαλονίκης στο Βυζαντινό και Χριστιανικό Μουσείο*
52. **Ö. Çömezoğlu Uzbek**, *Byzantine Glazed Ceramics from the Excavations of Damatris Palace in Istanbul*
53. **A. Ricci, R. Whomann**, *A Late Byzantine garbage pit from Küçükyalı (Istanbul); content and context*
54. **B. Demirsar Arlı, H. Arlı**, *"Glazed bricks" among the findings of Iznik tile kiln excavations*
55. **S. Bocharov, A. Maslovskiy**, *Glazed pottery decorated with splashes of brown (manganese) color in Byzantium, Northern Black Sea Region and Eastern Europe in the 13<sup>th</sup>-14<sup>th</sup> centuries*
56. **O. Damian, A. Samson, M. G. Vasile**, *Green Glazed Pottery from Byzantium settlements on the Lower Danube during the 10<sup>th</sup> to 11<sup>th</sup> Centuries*
57. **G. Sengalevich**, *Medieval Sgraffito Ceramics with Underglaze Monograms from Bulgaria*
58. **A. Samson**, *Fantastic Beasts Representations on Decorative Ceramics of Moldavia in the 15<sup>th</sup>-16<sup>th</sup> Centuries*
59. **I. Teslenko, G. Gavrīs**, *Images of birds on the glazed ceramics from Crimean workshops*





Οργανωτική Επιτροπή / **Organizing Committee**  
Comité d'Organisation

Platon PETRIDIS  
Anastasia YANGAKI  
Nikos LIAROS  
Evi KATSARA  
Elli BIA

Διοργάνωση / **Organized by** / Organisé par



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
Εθνικών και Καποδιστριακών  
Πανεπιστημίων Αθηνών



ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ  
ΕΘΝΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΕΡΕΥΝΩΝ



Χορηγοί / **Sponsors** / Sponsors

Θανάσης & Μαρίνα Μαρτίνου



ÉCOLE FRANÇAISE D'ATHÈNES  
ΓΑΛΛΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΑΘΗΝΩΝ



KOÇ ÜNİVERSİTESİ  
STAVROS NIARCHOS VAKFI  
GEÇ ANTIK ÇAĞ VE  
BİZANS ARAŞTIRMALARI  
MERKEZİ

KOÇ UNIVERSITY  
STAVROS NIARCHOS FOUNDATION  
CENTER FOR  
LATE ANTIQUE AND  
BYZANTINE STUDIES



UMR 8167

Εικαστική Επιμέλεια, σχεδιασμός / **Designer** / Dessinateur

Vaia Papazikou

Κατασκευή ιστοσελίδας / **Web page construction** / Construction site web

George Papagiannis

Τυπογραφικές εργασίες / **Printing** / Imprimeur

Koutourinis Bros

